



A1.13 Dire l'ora e leggere l'orologio

- Pytać i mówić godzinę
- Przekręć zegarek

L'orologio	(Zegar)		()
Il tempo	(Czas)	Del mattino	(Rano)
L'ora	(Godzina)	Del pomeriggio	(Po południu)
Il minuto	(Minuta)	Di notte	(W nocy)
Mezzogiorno	(Południe)	In punto	(Dokładnie)
Mezzanotte	(Północ)	E mezza	(I pół)
	()	E un quarto	(I kwadrans)
	()	Meno un quarto	(Za kwadrans)
	()		()
	()		()
	()	Arrivare	(Przyjechać / Przybyć)
	()	Ritardare	(Spóźniać się)
	()	Conoscere	(Znać)
	()		

1. Dialog: Marco e Lucia devono andare in un negozio (QR: Audio)



- Marco:** Lucia, sono le sei e dieci. Il negozio chiude alle sette in punto! *(Lucia, jest szósta dziesięć. Sklep zamyka się punktualnie o siódmej!)*
- Lucia:** Scusa il ritardo. Però il negozio è vicino: arriviamo in cinque minuti con il bus. *(Przepraszam za spóźnienie. Ale sklep jest blisko: dojedziemy w pięć minut autobusem.)*
- Marco:** Spero di non arrivare in ritardo. *(Mam nadzieję, że nie przyjdę za późno.)*
- Lucia:** Fammi controllare gli orari del bus. *(Pozwól, że sprawdzę rozkład jazdy autobusu.)*
- Marco:** Sai a che ora passa? *(Wiesz, o której jedzie?)*
- Lucia:** Mi pare alle sei e un quarto, ma non sono sicura. *(Wydaje mi się, że o szóstej piętnaście, ale nie jestem pewna.)*
- Marco:** Guarda, lì c'è il cartello con gli orari. Diamo un'occhiata. *(Popatrz, tam jest tabliczka z rozkładem jazdy. Rzućmy okiem.)*
- Lucia:** Va bene, ma se arriviamo in tempo, mi fai provare qualche vestito? *(Dobrze, ale jeśli zdążymy na czas, pozwolisz mi przymierzyć jakieś ubrania?)*

1. A che ora chiude il negozio? *(O której godzinie zamyka się sklep?)*
 - a. Alle sette in punto
 - b. Alle sette e mezza
 - c. Alle sei e dieci
 - d. Alle sei e un quarto
2. Cosa controllano Marco e Lucia per arrivare in tempo? *(Co sprawdzają Marco i Lucia, żeby zdążyć na czas?)*
 - a. L'orologio di Marco
 - b. Gli orari del bus
 - c. L'ora di apertura del negozio
 - d. Il tempo atmosferico

1-a 2-b



2. Gramatyka: Jak powiedzieć godzinę?

Pytać o godzinę i podawać godzinę o każdej porze dnia.

1. Dla pełnych godzin użyj 'in punto'.
2. Dla „w pół” użyj 'e mezza'.
3. Dla kwadransu użyj 'un quarto' i 'meno un quarto'.

Formula (Forma)	Esempio (Przykład)
È l' / Sono le + Ora (+ in punto) (Jest + godzina (+ punktualnie))	È l'una. (Jest pierwsza.) Sono le diciassette in punto. (Jest siedemnasta punktualnie.)
Ora + e + minuti (Godzina + i + minuty)	Sono le due e dieci. (Jest druga dziesięć.) Sono le quattordici e mezza. (Jest czternasta w pół.) Sono le sei meno venti. (Jest za dwadzieścia szósta.)
Ora + meno + minuti (Godzina za + minuty)	Sono le tredici meno un quarto. (Jest za kwadrans trzynasta.)
Ora + del mattino (Godzina + rano)	Sono le sette del mattino. (Jest siódma rano.)
Ora + del pomeriggio (Godzina + po południu)	Sono le tre del pomeriggio. (Jest trzecia po południu.)
Ora + di notte (Godzina + w nocy)	Sono le undici di notte. (Jest jedenasta w nocy.)

Format 24-godzinny jest bardziej formalny, natomiast format 12-godzinny częściej używa się na co dzień.

1. Scusa, che ore sono? _____ dieci in punto e la riunione inizia ora. (Przepraszam, która jest godzina? Jest dziesiąta punktualnie, a spotkanie zaczyna się teraz.)
a. È le b. Sei le c. È la d. Sono le
2. Ci vediamo alle sei _____ un quarto davanti al bar in centro. (Widzimy się o szóstej piętnaście przed barem w centrum.)
a. in b. e c. a d. meno
3. La cena è alle sette e mezza _____ pomeriggio, non fare tardi! (Kolacja jest o siódmej trzydziści po południu, nie spóźnij się!)
a. dello b. della c. del d. di
4. L'ufficio apre alle otto _____ cinque del mattino. (Biuro otwiera się o ósmej pięć rano.)
a. in b. e c. meno d. un

1. Sono le 2. e 3. del 4. e

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. A che ora | a. è alle tre in punto. |
| 2. La riunione con il direttore | b. del pomeriggio meno un quarto. |
| 3. Il treno per Milano | c. arrivi in ufficio domani mattina? |
| 4. Sono le sei | d. arriva alle sette e mezza. |

1-c: O której godzinie przyjdiesz jutro rano do biura? **2-a:** Spotkanie z dyrektorem jest dokładnie o trzeciej. **3-d:** Pociąg do Mediolanu przyjeżdża o wpół do ósmej. **4-b:** Jest szósta za kwadrans po południu.



2. Godziny otwarcia siłowni (QR: Audio)

Wypełnij luki: in, spinning, mezzanotte, arrivare, yoga, notte, mattino, punto, orologio, mezza



La palestra "Fitness Centro" apre alle sette del (1) _____ e chiude alle undici di (2) _____. La reception è aperta alle otto (3) _____ (4) _____. Dalle otto e (5) _____ alle nove e mezza c'è il corso di (6) _____; dalle diciotto alle diciannove in punto c'è il corso di (7) _____.

Il sabato la palestra apre alle nove e chiude a (8) _____. La domenica è chiusa. Per (9) _____ in tempo ai corsi, i clienti guardano sempre l' (10) _____. Se una persona arriva alle sette e un quarto di sera, è in orario per il corso di spinning; se arriva alle sette e mezza, è già in ritardo.

Siłownia „Fitness Centro” otwiera się o siódmej rano i zamyka o jedenastej w nocy. Recepcja jest otwarta dokładnie o ósmej. Od ósmej trzydzieści do dziewiętej trzydzieści jest kurs jogi; od osiemnastej do dziewiętnastej dokładnie jest kurs spinningu.

W sobotę siłownia otwiera się o dziewiętej i zamyka o północy. W niedzielę jest zamknięta. Żeby zdążyć na zajęcia na czas, klienci zawsze patrzą na zegar. Jeśli ktoś przychodzi o siódmej piętnaście wieczorem, jest na czas na kurs spinningu; jeśli przychodzi o siódmej trzydzieści, jest już spóźniony.

(1) mattino, (2) notte, (3) in, (4) punto, (5) mezza, (6) yoga, (7) spinning, (8) mezzanotte, (9) arrivare, (10) orologio

3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie. (QR: Audio)



- A che ora è la riunione in ufficio? (O której godzinie jest spotkanie w biurze?)
 - Alle dieci meno un quarto del mattino
 - Alle nove in punto del mattino
 - Alle nove e mezza del mattino
- Quando comincia il corso di italiano? (Kiedy zaczyna się kurs języka włoskiego?)
 - Alle otto meno un quarto di sera
 - Alle sette in punto di sera
 - Alle sette e mezza di sera

1-b 2-c

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Scusi, a che ora arriva il treno per Milano?
_____ alle tre in punto. *(Przepraszam, o której godzinie przyjeżdża pociąg do Mediolanu? Przyjeżdża dokładnie o trzeciej.)*
a. Arriviamo b. Arrivano c. Arriva d. Arrivi
2. Domani _____ in ufficio alle otto del mattino in punto. *(Jutro przychodzę do biura dokładnie o ósmej rano.)*
a. arrivi b. arriva c. arrivano d. arrivo
3. _____ il nuovo collega che arriva sempre alle nove e mezza? *(Znasz nowego kolegę, który zawsze przychodzi o wpół do dziesiątej?)*
a. Conosce b. Conosci c. Conoscete d. Conosco
1. Arriva 2. arrivo 3. Conosci

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Aspettare il treno in stazione

- Passeggero 1:** *Scusi, che ora è, per favore?*
(Przepraszam, która jest godzina, proszę?)
- Passeggero 2:** *È l'una in punto.*
(Jest pierwsza równo.)
- Passeggero 1:** *Oh no, il mio treno parte all'una e un quarto, credo di essere in ritardo.*
(O nie, mój pociąg odjeżdża o pierwszej piętnaście, chyba się spóźniam.)
- Passeggero 2:** *Purtroppo oggi i treni sono spesso con dieci minuti di ritardo.*
(Niestety dzisiaj pociągi często mają dziesięć minut opóźnienia.)

1. Che ora è nel dialogo quando parla il secondo passeggero?
- _____

6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem. (QR: AI+)



1. Sei in ufficio per un colloquio di lavoro. Alla reception non sei sicuro dell'ora del colloquio. Chiedi gentilmente a che ora è il colloquio. (Usa: l'ora, l'orologio, per favore)
- _____

2. Sei al bar con un collega in pausa. Il collega ti chiede: "Che ore sono?". Guarda l'orologio e rispondi che è l'una in punto. (Usa: È l'una, in punto, del pomeriggio)
- _____

7. Napisz 4 lub 5 zdań, aby opisać, o której godzinie zaczyna się i kończy twój typowy dzień (praca lub nauka) oraz o której robisz jedną lub dwie aktywności w czasie wolnym. (QR: A1+)



Di solito mi sveglio alle... / Vado al lavoro alle... del mattino. / La sera, alle..., faccio... / Nel fine settimana, di solito mi alzo alle...

Ważne czasowniki	Conoscere (znać)	Arrivare (przybyć)
	Presente	Presente
io	conosco	arrivo
tu	conosci	arrivi
lui/lei	conosce	arriva
noi	conosciamo	arriviamo
voi	conoscete	arrivate
loro	conoscono	arrivano